



BRIGADAS INTERNACIONALES DE PAZ – PROYECTO GUATEMALA

PIM – PAQUETE DE INFORMACIÓN MENSUAL SOBRE GUATEMALA

Número 49, Octubre del 2007

1. COYUNTURA
2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – EN GUATEMALA
 - 2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO
 - 2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL
 - 2.3 ACOMPAÑAMIENTOS
 - 2.4 OBSERVACIONES
3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – FUERA DE GUATEMALA
4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

1. COYUNTURA

IMPUNIDAD

Justicia: sala amparó a Menchú y ordenó resolver órdenes de extradición de militares a España.

Guatemala, 26.10.2007 (AC).- Una Sala de Apelaciones amparó a Rigoberta Menchú y ordenó al tribunal competente resolver la petición de extradición a España de dos ex funcionarios militares guatemaltecos, procesados en ese país. La Corte Suprema de Justicia (CSJ) de Guatemala informó a la prensa que el fallo de la Sala Segunda de la Corte de Apelaciones instruyó al Tribunal Quinto de Sentencia Penal que resuelva las solicitudes citadas. Los acusados son Ángel Aníbal Guevara, ex Ministro de la Defensa Nacional, y Germán Chupina Barahona, Director de la desaparecida Policía Nacional (PN), ambos funcionarios durante el gobierno del General Romeo Lucas García.

Gobierno revela cifras alarmantes sobre femicidio.

Guatemala, 02.10.2007 (AC).- El Ministerio de Gobernación, con base en los casos conocidos por la Policía Nacional Civil (PNC), reveló que del 1 de enero al 2 de octubre de 2007 se han registrado 377 muertes violentas de mujeres, tendencia que ha afectado especialmente a las jóvenes pobres. En el 2007 los departamentos que reportaron los índices más altos de muertes violentas de mujeres fueron Chiquimula, Jalapa, Jutiapa y Petén. Según el estudio Muertes Violentas de Mujeres, Niñas y Niños 2007, de la Comisión de la Mujer del Congreso de la República, la PNC sólo ha logrado la captura de 12 supuestos victimarios; no se registran casos llevados a juicio ni sentencias de hechos reportados en el presente año.

Parlamento Europeo se pronuncia contra feminicidios en México y Centroamérica.

Bruselas, Bélgica, 12.10.2007 (PL de EFE-AFP-DPA).- El Parlamento Europeo (PE) instó, por amplia mayoría, a la Unión Europea (UE) y sus países miembros a que sitúen la lucha contra los asesinatos indiscriminados de mujeres en un lugar destacado de las negociaciones y acuerdos de asociación con México y Centroamérica. La resolución, basada en el informe sobre “los asesinatos de mujeres en Centroamérica y en México y el papel de la Unión Europea en la lucha contra este fenómeno” del eurodiputado y promotor del mismo Raúl Romeva, fue aprobada por 560 votos a favor, cuatro en contra y seis abstenciones. El texto de la resolución no sólo pide un mayor compromiso de la UE en la lucha contra los feminicidios, sino que también insta a los países afectados a redoblar su esfuerzo para poner fin a “la impunidad”, así como a eliminar “toda discriminación hacia las mujeres en las leyes nacionales”.

TIERRA

Organizaciones demandaron reforma agraria integral para el desarrollo nacional

Guatemala, 01.10.2007 (AC).- La Coordinación de ONG y Cooperativas (CONGCOOP) y su Instituto de Estudios Agrarios y Rurales (IDEAR) demandaron junto a un grupo de organizaciones sociales, una Reforma Agraria Integral (RAI) para alcanzar el desarrollo nacional en Guatemala. La exigencia histórica de la RAI por parte de las organizaciones campesinas tiene como acción central la dotación de tierras a campesinos y campesinas que no cuentan con éstas o que las poseen en extensiones insuficientes, lo que es coherente con la Constitución Política de

la República, en la que se garantiza el acceso a la propiedad privada de todas y todos los guatemaltecos, al considerarla un derecho inherente a la persona humana.

PDH: los conflictos agrarios se incrementan

Guatemala, 06.10.07 (CDHG). La Procuraduría de los Derechos Humanos (PDH) en su sede central ha recibido 50 denuncias por conflictos agrarios en el transcurso del año. Según Marco Tulio Álvarez Bobadilla, de la Unidad de Estudio y Análisis del PDH, se presentan casos en los que campesinos reclaman su derecho a las tierras, pero también los propietarios de los terrenos piden respeto a su derecho constitucional a la propiedad privada. Según Álvarez, el Estado no observa la situación de una manera integral, además, opina que es necesario el fortalecimiento de la institucionalidad agraria y que exista voluntad de las partes.

GLOBALIZACIÓN

Empresa minera anuncia prórroga de permanencia en el país

Guatemala, 31.10.2007 (SV).- La empresa Montana Exploradora, subsidiaria de Goldcorp, estima que extenderá su estancia en el país y prevé permanecer en San Marcos más de los 13 años previstos. Investigaciones recientes revelan reservas que ofrecen duplicar la cantidad de metales preciosos. Algunas organizaciones ambientalistas aseguran que la presencia de la empresa minera contradice 12 consultas populares realizadas en Huehuetenango y 5 en San Marcos, y señalan la falta de supervisión de la actividad.

Nuevas carreteras del PPP causarán contaminación y deforestación

Ciudad de México, 01.10.2007 (PL).- El documento "Un análisis ambiental y económico de proyectos carreteros en la Selva Maya, un estudio a escala regional", efectuado por el Fondo de Conservación Estratégica y la Universidad de Duke, de Estados Unidos, revela que la construcción de ocho tramos de carretera que forman parte del Plan Puebla-Panamá (PPP) tendrá impactos ambientales y económicos negativos irreversibles en la selva de Petén. Por ejemplo, la construcción de la ruta Caobas, entre Quintana Roo y Tikal provocaría la deforestación de 47 mil 318 hectáreas en la Reserva de la Biosfera Maya, en 30 años. Uno de los aspectos más graves es que el aumento en la fragmentación y accesibilidad a la Selva Maya incrementará la vulnerabilidad del ecosistema ante perturbaciones como incendios y huracanes; aumentarán presiones antropogénicas, como la toma de tierras en áreas protegidas, la tala irregular de madera y el contrabando ilegal de especies de flora y fauna, advierte el documento, de 47 páginas.

OTROS: ELECCIONES

Analistas alertan por presencia del crimen organizado en partidos

Guatemala, 30.10.2007 (LH).- Según analistas políticos, la debilidad de los partidos políticos y del sistema político electoral ha permitido que el crimen organizado y el narcotráfico tengan cierta relevancia en estas elecciones. Sandino Asturias, analista del Centro de Estudios de Seguridad en Centroamérica (CESC), manifestó que los partidos necesitan fondos para sus campañas, debido a que el Estado no los financia. En este sentido, los poderes del crimen organizado y sus intereses tienen cierta relevancia en el financiamiento a los partidos, y ante su falta de autonomía éstos reciben dinero, aunque sea sucio, añadió Asturias.

129 alcaldías serán dirigidas por indígenas

Guatemala, 08.10.2007 (CDHG).- Al menos 147 alcaldes electos que tomarán posesión el 15 de enero se encontrarán con deudas comprometidas por administraciones anteriores. La suma de los impagos, según el Instituto de Fomento Municipal (INFOM), asciende a más de Q1, 143 millones.

Fuentes: Prensa Libre (PL), Siglo Veintiuno (SV), La Hora (LH), Agencia Cerigua (AC), Informe Semanal de la Comisión de Derechos Humanos de Guatemala (CDHG).

2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: EN GUATEMALA

Equipo: Owen Campbell (Canadá), Jacques van Luytelaar (Holanda), Vanessa Marcos (Portugal), Nadia Graber (Suiza), Emma Marshall (Reino Unido), Daniel Carey (Reino Unido), María José Urgel Riquelme (Estado Español), Marion Sornay (Francia), Maren Enders (Alemania).

2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO

Las reuniones con autoridades nacionales e internacionales son herramientas importantes para el trabajo de PBI para dar a conocer cuáles son nuestros objetivos y contenidos de trabajo. A través de estas reuniones expresamos,

en los casos que sea necesario y de modo reservado, las preocupaciones ante situaciones críticas que conocemos de primera mano por el trabajo que desarrollamos sobre el terreno.

Autoridades Guatemaltecas:

- Monseñor Álvaro Ramazzini, Obispo de la diócesis de San Marcos y Presidente de la Conferencia Episcopal de Guatemala

Cuerpo Diplomático:

- Fabien Moury, Primer Secretario, Embajada Francesa
- Peter Lindner, Embajador de Alemania

2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL

El equipo en el terreno se reúne periódicamente con organizaciones de la sociedad civil, con el objetivo de dar seguimiento a la situación de los defensores de derechos humanos, informarnos mutuamente sobre el trabajo que se realiza y recabar elementos que ayuden a desarrollar los análisis de coyuntura internos.

Organizaciones y personalidades de la Sociedad Civil Guatemalteca:

- Luz Méndez, Unión Nacional de Mujeres Guatemaltecas, UNAMG
- Claudia Samayoa, Movimiento Nacional por los Derechos Humanos, MNDH
- Andrés Cabanas, periodista y representante de la ONG Mugarik Gabe en Guatemala
- Arturo Chub, Seguridad en Democracia, SEDEM

Organizaciones y Agencias Internacionales:

- Coordinación de Acompañamiento Internacional en Guatemala, CAIG

2.3 ACOMPAÑAMIENTOS

Al **Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos, CALDH**. Acompañamos desde febrero de 2007 a **José Roberto Morales Sic**, Coordinador del Programa de Derechos de los Pueblos Indígenas de CALDH. Seguimos acompañándole en sus desplazamientos semanales en la capital en octubre de 2007 y durante sus viajes a Panajachel, Sololá, para impartir talleres de capacitación.

Antecedentes: Desde 1994 CALDH tiene su sede en la capital, donde recibe denuncias de violaciones a los Derechos Humanos y dirige las investigaciones de los casos. La institución ha desarrollado como áreas importantes de trabajo la asesoría, formación y acompañamiento a organizaciones, grupos y comunidades. Una de sus grandes labores es la promoción de justicia en casos de genocidio y otros crímenes cometidos durante el conflicto armado interno. Hemos acompañado a CALDH en varias ocasiones entre 2004 y 2006. En el mes de febrero del 2007 varios miembros del equipo jurídico han sufridos amenazas directas. José Roberto Morales Sic fue víctima de un secuestro temporal por dos hombres armados el 2 de febrero 2007. Le secuestraron en su carro y le amenazaron de muerte. Luego le abandonaron y el vehículo de CALDH apareció con todas las pertenencias (incluyendo su documentación personal, cheques de CALDH y una computadora portátil de la organización).

A la **Unión Verapacense de Organizaciones Campesinas, UVOC**. Acompañamos a **Carlos Morales**, dirigente de la UVOC, y a otros miembros de la organización desde el 13 de mayo de 2005. Hemos seguido acompañándoles durante el mes de octubre del 2007 en sus actividades en Alta Verapaz y en su sede en Santa Cruz, Alta Verapaz. También les hemos acompañado en la ciudad capital durante el transcurso de algunas actividades de la organización. Seguimos preocupados por la situación de seguridad de los miembros de la organización que siguen percibiendo vigilancia y recibiendo amenazas.

Antecedentes: La UVOC es una organización campesina de los Departamentos de las Verapaces (Alta y Baja Verapaz) que trabaja fundamentalmente por el acceso a la tierra para los campesinos, y asesora sobre la legalización de sus terrenos. También ofrece capacitación y apoya a través de la gestión de proyectos de desarrollo a las comunidades afiliadas a la organización.

Carlos Morales ha sido víctima de amenazas de muerte, intimidaciones y persecuciones por sujetos desconocidos. Debido a un aumento de las amenazas de muerte contra su persona, que hacían temer por su vida seriamente durante abril de 2005, Carlos Morales tuvo que esconderse por un mes con apoyo de la PDH. Posteriormente pidió acompañamiento de 24 horas al equipo de PBI. En enero de 2006 Carlos Morales fue víctima de vigilancia en la manzana donde vive con su familia. Las oficinas y personal de la UVOC siguen recibiendo vigilancia intimidatoria por personas desconocidas con cierta frecuencia. Por su parte, la situación en algunas comunidades afiliadas a la UVOC sigue siendo delicada: en febrero y abril de 2006 las familias campesinas que viven en la finca La Mocca fueron desalojadas de forma violenta, lo que provocó varios heridos con arma de fuego y en el mes de julio se produjo un enfrentamiento entre dos grupos campesinos que dejó un saldo de dos muertos y 39 heridos entre los campesinos desalojados.

A la **Asociación de Amigos del Lago Izabal, ASALI**. Empezamos el 21 de febrero del 2004 a acompañar a **Eloyda Mejía**, representante legal de la asociación, cuando las amenazas contra ella se agravaron. Acompañamos a Eloyda y a otros miembros de la asociación en sus actividades y reuniones de coordinación con comunidades contrarias a la minería, en el departamento de Izabal. En los meses de enero y febrero del 2007 acompañamos a Eloyda y ASALI después de en El Estor se haber vivido una situación tensa entre unos grupos de campesinos que habían ocupado unos terrenos y la Compañía Guatemalteca de Níquel (CGN) y organismos del Estado quienes querían desalojarlos. Durante el mes de octubre del 2007 hemos seguido acompañando a Eloyda Mejía en sus actividades en El Estor.

Antecedentes: Eloyda Mejía ha recibido varias amenazas por su trabajo para proteger el Lago Izabal e informar a la población sobre los posibles efectos de la reapertura de la empresa minera Compañía Guatemalteca de Níquel, CGN, subsidiaria de la empresa canadiense Skye Resources Inc. en el área del lago. Recientemente otra empresa minera denominada Mayaniquel ha empezado a trabajar en el área. Durante un foro sobre el futuro del lago realizado en El Estor, Izabal, el 21 de febrero del 2004, las amenazas contra ella se agravaron después de lo cual, interpuso una denuncia ante el Ministerio Público (MP) y la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). En el mes de febrero de 2006 desconocidos pintaron en la entrada del restaurante de Eloyda Mejía un graffiti diciendo "Sí a la CGN". Desde finales del 2006 Eloyda Mejía está siendo involucrada en una demanda legal acusada por usurpación de tierras. Esta acción legal es tomada por ella como un acto de persecución e intimidación para que abandone su trabajo contra la empresa minera CGN en El Estor.

Al **Colectivo Madre Selva**. PBI acompaña a los miembros de Madre Selva desde junio del 2004 con visitas regulares a su sede, en sus desplazamientos a varios departamentos donde trabajan, y manteniendo contacto permanente con sus miembros. Durante el mes de octubre del 2007 hemos seguido acompañando a Madre Selva y asistiendo a varios de su eventos en la capital sobre temas ambientales.

Antecedentes: Madre Selva es una organización ecologista que imparte talleres de información sobre el impacto de los megaproyectos. Uno de los ejes más activos es la sensibilización sobre el impacto medioambiental de la minería a cielo abierto y de la instalación de centrales hidroeléctricas. La organización y sus integrantes vienen recibiendo repetidamente amenazas por su trabajo, sobre todo en aquellas zonas donde existe más conflictividad en estas temáticas. Desde diciembre del 2006 sufrieron una campaña de desprestigio por la presentación de denuncias en los ministerios correspondientes al comprobar a través de un estudio ambiental la contaminación del agua del Río Tz'alá en San Marcos debido a la actividad minera. El autor del estudio, de origen italiano, desde su publicación recibió serias amenazas, agravándose éstas el 13 de enero del 2007 lo que provocó la reacción internacional de varias organizaciones de derechos humanos en su apoyo. Finalmente salió del país.

A la **Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala, CONAVIGUA**. Acompañamos periódicamente a la Asociación con visitas a su oficina y en sus exhumaciones e inhumaciones de cementerios clandestinos en áreas rurales. Tras observar un aumento de la vigilancia desde diciembre del 2006 seguimos con visitas frecuentes a su sede en la capital. En el mes de octubre del 2007 seguimos visitando su oficina y acompañado a miembros de la asociación a una inhumación en Xesic, Santa Cruz del Quiché en el departamento de El Quiché.

Antecedentes: CONAVIGUA como parte de su trabajo por la recuperación de la memoria histórica y el resarcimiento, viene realizando un proceso de exhumaciones e inhumaciones en diferentes departamentos, sobre todo en los departamentos del Quiché, Chimaltenango y las Verapaces. Este proceso provoca situaciones de mucha tensión en las pequeñas comunidades rurales entre víctimas y victimarios y las mujeres de CONAVIGUA sufren amenazas para que no lleven adelante este trabajo. La organización sigue realizando exhumaciones e inhumaciones durante este año.

Al Movimiento de Trabajadores Campesinos, MTC, entidad de la Pastoral Social de la Diócesis de San Marcos, constituida por asociaciones de comunidades campesinas que trabajan en la defensa de sus derechos laborales. En especial estamos acompañando a **Julio Archila**, cofundador del MTC. Durante el mes de octubre acompañamos a Julio en sus actividades en el departamento de San Marcos.

Antecedentes: Desde principios de noviembre del 2005, Julio Archila, miembro del MTC, ha sufrido varias intimidaciones y amenazas dirigidas contra él y su familia. Según el MTC, sus problemas de seguridad están relacionados con la asesoría que realizan a campesinos inconformes de la finca Las Delicias, San Marcos. El 4 de noviembre del 2005, oficiales de la PNC, detuvieron a Julio acusándole de robar café. Fue llevado ante el juez y al no encontrar pruebas de las acusaciones, fue liberado. Desde entonces han ocurrido otras intimidaciones y amenazas contra Julio Archila y familiares suyos, así como contra varios líderes campesinos involucrados en conflictos laborales entre los campesinos y los finqueros y que son asesorados por el MTC. En 2006 se dictó una orden de captura contra Julio Archila y su hijo Antonio por haber trasladado café de la finca Las Delicias en octubre del 2005. La orden de captura fue reemplazada por medidas sustitutivas las cuales finalizaron en abril del 2007. En junio del 2007 el juez del Juzgado de Primera Instancia le absolvió por falta de pruebas. Sin embargo, al mes siguiente la Corte de Apelación de Quetzaltenango autorizó mas tiempo para investigar el caso.

A la Organización de Apoyo a una Sexualidad Integral Frente al Sida, OASIS. Se trata de una organización que trabaja en la educación y prevención del VIH/SIDA, y en la promoción y protección de los derechos de gays, lesbianas, bisexuales y transgéneros. Estamos acompañando en particular a **Zulma**, miembro de OASIS, y testigo de un caso de asesinato de una trabajadora sexual. En el mes de octubre hemos visitado regularmente la oficina de OASIS y acompañamos a Zulma a sus citas médicas, sus desplazamientos en la capital y a otras actividades de OASIS.

Antecedentes: El 17 de diciembre del 2005 la persona transgénero Paulina fue asesinada, lo que sumó la cifra del séptimo asesinato de una trabajadora transgénero en ese año. Zulma, quien presenció el crimen, fue gravemente herida. Ella es testigo del asesinato de Paulina, señalando a presuntos agentes de la Policía Nacional Civil (PNC) como los actores del mismo. OASIS denunció el caso al Ministerio Público para conseguir justicia por el asesinato, y han sido otorgadas medidas cautelares por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para Zulma y la organización. Sin embargo, miembros de la organización siguen siendo sujetos de hostigamientos y amenazas, y en la noche del 22 de enero del 2006 Jorge López, Director Ejecutivo de OASIS, denunció la persecución de la que fue objeto por parte de una autopatrulla de la PNC. Dado el poco avance del caso en los tribunales guatemaltecos, OASIS espera llevarlo a la CIDH con el apoyo del Centro por la Justicia y el Derecho Internacional (CEJIL) y del Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales de Guatemala (ICCPG).

Al Sector de Mujeres, coordinadora de asociaciones, que trabaja para el desarrollo económico de las mujeres y lucha contra la violencia que se ejerce en su contra, denunciando la impunidad y el feminicidio. En el mes de octubre del 2007 hemos seguido visitando regularmente la oficina del Sector de Mujeres y hemos asistido a algunas de sus actividades en la capital.

Antecedentes: En menos de 10 días, entre finales de mayo y principios de junio del 2006, la sede del Sector de Mujeres fue allanada dos veces. La primera vez los autores del allanamiento sustrajeron de la oficina teléfonos y dinero, además de dejar en las paredes manchas de sangre; la segunda vez destruyeron el mobiliario, registraron archivos y dejaron un vidrio ensangrentado en uno de los escritorios. El Sector de Mujeres denunció estos hechos que considera como intimidatorios y se le otorgaron medidas cautelares.

A la Coordinadora Nacional de Pobladores y Áreas Marginales de Guatemala, CONAPAMG, que trabaja en asuntos sobre el acceso a la vivienda, la infraestructura social y la legalización de terrenos ocupados por pobladores. **Roly Escobar**, Coordinador General, quien el 10 de septiembre del 2006 recibió una amenaza de muerte por la que activamos nuestra Red de Apoyo. Durante el mes de octubre del 2007 seguimos con el acompañamiento a Roly Escobar con visitas regulares a la oficina de la Asociación y en sus actividades con CONAPAMG.

Antecedentes: Acompañamos a CONAPAMG desde el 4 de julio del 2004, cuando sufrieron un allanamiento forzado en su oficina robando expedientes, listados, facturas, disquetes y dinero. Muchas de las comunidades de CONAPAMG son desalojadas y otras muchas están pendientes de desalojo. La situación de seguridad de CONAPAMG se mantiene vulnerable. Miguel Zapeta González, residente de la comunidad "Esquipulas" en la zona 21 de la Ciudad de Guatemala y miembro de la organización fue asesinado en marzo de 2005. El 18 de Agosto del 2006, fue asesinada otra miembro de la organización, Carmen Sagastume, en la Comunidad Carmen del Monte. Posteriormente, en la madrugada del domingo

10 de septiembre, Roly Escobar Ochoa, Coordinador General de CONAPAMG, fue informado de las amenazas de muerte que estaban vertiendo en su contra individuos armados supuestamente por sus denuncias del asesinato de Carmen Sagastume en la Comunidad Carmen del Monte. En las semanas siguientes sufrieron vigilancia amenazante tanto él como su familia.

A la **Asociación Guatemalteca de Alcaldes y Autoridades Indígenas, AGAAI**. Mantenemos contacto con la Asociación por medio de llamadas telefónicas y visitas a su oficina. Después de un allanamiento a la oficina el día 20 de marzo del 2007 estamos realizando visitas frecuentes a la misma y en algunos desplazamientos afuera de la capital. Durante el mes de octubre hemos seguido visitando regularmente la oficina de AGAAI.

Antecedentes: Carlos Guárquez ha sufrido varias formas de amenazas, acusaciones e intimidaciones por su trabajo en rechazo del Tratado de Libre Comercio (DR-CAFTA) y la explotación minera. El día 25 de marzo del 2005, en la aldea de El Tablón, Sololá, unos desconocidos rociaron de gasolina y prendieron fuego al vehículo que utilizaba Carlos Guárquez, representante de dicha Municipalidad Indígena y de la Fundación Maya. Alrededor de su vehículo se encontraban volantes amenazando de muerte directamente al señor Guárquez, a la entonces Alcaldesa Indígena de Sololá, Dominga Vásquez, y a su esposo, Alfonso Guárquez. Dichos volantes incluían textos como: "Por meterte en babosadas en la sociedad... mañana será tu día de desaparecer en este mundo." A raíz de esta amenaza PBI activó su Red de Apoyo (RdA) dentro de Guatemala. El pasado 20 de marzo la oficina de AGAAI fue violentada y allanada por desconocidos, habiéndose llevado únicamente documentación y una caja chica. La asociación denuncia que este grave incidente responde por sus características a un claro acto intimidatorio a los trabajadores y a los miembros de AGAAI por su trabajo en apoyo y acompañamiento a los Alcaldes y Autoridades indígenas que luchan para la protección de la madre tierra. Han puesto una denuncia en la Oficina del Procurador de Derechos Humanos.

A **Consejería en Proyectos (PCS)**. Recibimos de parte de PCS una petición de acompañamiento para un trabajador guatemalteco de la organización que sufrió un secuestro, agresión sexual y el robo de su carro el 7 de mayo del 2007. El 17 de mayo del 2007, la misma persona recibió en su casa una llamada amenazante contra todos los miembros de la organización. Esos hechos fueron denunciados al Ministerio Público (MP) y a la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). Desde el 16 de mayo estamos acompañando intensivamente a la persona que sufrió este ataque. Durante el mes de octubre hemos seguido con el acompañamiento, acompañando a la persona en los desplazamientos entre su casa y oficina y también en sus actividades en la ciudad. Estamos preocupados por la vigilancia sufrida por miembros de la organización durante este mes.

Antecedentes: Consejería en Proyectos, (PCS) es una organización de la cooperación internacional apoyada por un consorcio de agencias de cooperación de Europa y Canadá. Tiene como misión el fortalecimiento de las capacidades de las poblaciones afectadas por el desplazamiento, el refugio y otras formas de desarraigo, para potenciar procesos organizativos autónomos, democráticos, interculturales y con perspectiva de género, en el marco de la promoción, defensa y ejercicio de los derechos humanos. En Guatemala, PCS se ha comprometido con procesos de lucha contra la impunidad ante violaciones a los derechos humanos cometidas en el marco del conflicto armado interno y en el post-conflicto guatemalteco con especial énfasis en la violencia sexual. El lunes 7 de mayo un funcionario fue víctima de un secuestro temporal en lo cual sufrió agresiones verbales, físicas y sexuales, y en que fue robado el vehículo de PCS que llevaba placas de Misión Internacional. El 17 de mayo, el mismo funcionario recibió una amenaza telefónica en su casa en la que una voz masculina le dijo: "Hijo de puta, no fue suficiente.... Te dijimos que no hicieras nada. No entienden verdad. Les vamos a quebrar el culo a vos y a todas las huecas y putas de tu oficina. Sabemos quienes son y que hacen. No chinguen y dejen las cosas como están."

2.4. OBSERVACIONES

PBI en Guatemala proporciona observación internacional en aquellos eventos públicos en que las organizaciones sociales guatemaltecas lo requieren para mostrar la atención y el interés internacional y poder comunicar fuera del país aquello que observamos.

En el mes de Octubre de 2007, observamos la audiencia pública celebrada en la Sala Segunda de la Corte de Apelaciones del Ramo Penal en Ciudad de Guatemala, como consecuencia del recurso de amparo interpuesto por diversas organizaciones civiles para la reactivación del expediente de extradición de cuatro ex militares y dos civiles acusados de crímenes de lesa humanidad. La orden de extradición fue solicitada por Audiencia Nacional de España el pasado noviembre.

El 4 de octubre observamos la marcha conmemorativa del Día Internacional del Hábitat en Guatemala capital. Estuvimos presentes en la Marcha del 20 de Octubre celebrada en la capital así como en la celebrada el 12 del mismo mes en Cobán con motivo del Día de la Resistencia Indígena. Además, el día 26 tuvimos la oportunidad de observar la consulta de buena fe sobre la minería que se celebró en San Sebastián Huehuetenango.

3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: FUERA DE GUATEMALA

Las Representantes Regionales, la Oficina de Coordinación del proyecto en Madrid y otros miembros del comité y la oficina del proyecto, así como los grupos nacionales de PBI, llevan a cabo campañas de relaciones públicas con numerosas ONG's, agencias y gobiernos nacionales, parlamentarios, etc.. Estas reuniones se traducen en el desarrollo y fortalecimiento de una "Red de Apoyo" del proyecto, herramienta imprescindible para el funcionamiento de la presencia internacional de PBI en Guatemala.

Maripaz Gallardo, personal de Apoyo del Proyecto en Guatemala, en una visita a España, se reunió el 4 de octubre con Rosa I. Hernández del Campo, Concejala Delegada General de Bienestar Social, Empleo y Familia, del Ayuntamiento de Valladolid.

Montse García, Coordinadora del Proyecto, mantuvo una reunión el 8 de octubre con Fernando Fernández-Arias, Director de la Oficina de Derechos Humanos del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación de España.

Kerstin Reemtsma, Representante Europea del Proyecto, y Montse García, Coordinadora del Proyecto participaron el 23 de octubre en Bruselas en la reunión del Grupo de trabajo sobre Guatemala de la red Iniciativa de Copenhague para Centroamérica y México (CIFCA). Además, al día siguiente participaron en la Asamblea General de CIFCA.

Mayte Quesada, Administradora del Proyecto, junto con Susana Fernández, Coordinadora del grupo de PBI Estado Español, mantuvieron una reunión el pasado 15 de octubre, con el Diputado del Congreso por el Partido Popular, Jesús López-Medel. Este diputado ha visitado en varias ocasiones Guatemala, y recientemente participó en una Misión de la OEA como observador internacional de las elecciones del pasado 9 de septiembre.

4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

En esta sección reproducimos algunos comunicados (algunos abreviados) de las organizaciones defensoras de DDHH, donde expresan sus preocupaciones frente a algunos hechos recientes.

EXCOMISIONADOS Y EX PATRULLEROS CIVILES AMENAZAN A FAMILIARES DE VICTIMAS DEL CONFLICTO ARMADO

En diferentes comunidades de Alta Verapaz y a raíz de las exhumaciones que deben realizarse para la recuperación de los restos de las víctimas, se han venido produciendo una serie de amenazas en contra de los familiares para que desistan de sus propósitos de exhumar o continuar con la tramitación de documentos para obtener el resarcimiento.

Es el caso de los familiares de las víctimas de las Aldeas Chix Balam y El Chioyal, de Cahabón, Alta Verapaz, que han estado siendo amenazados y perseguidos por los ex comisionados militares de esa región. Concretamente se trata de las amenazas que han proferido los ex patrulleros Antonio López Chub y Alejandro López Chub, quienes junto a otros, les han dicho que "no vuelvan a llegar a la comunidad porque los van a matar"

Varios de los familiares de las víctimas que sobrevivieron a las masacres que cometió el ejército en esa región a lo largo del año de 1983, se desplazaron al Petén para salvar su vida, y han estado volviendo a sus comunidades para hacer trámites de documentos personales que exige el Programa Nacional de Resarcimiento, así como para darle seguimiento al proceso de exhumación de sus familiares el cual está pendiente de ser realizado. .

Ya en otra de las comunidades como La Planada, en Chisec, de Alta Verapaz, los patrulleros no permitieron a los antropólogos y autoridades darle continuidad a las

exhumaciones, obligándolos a paralizar los trabajos de exhumación de víctimas en uno de los cementerios clandestinos de la comunidad.

Famdegua exige al gobierno el control de los ex comisionados militares y expatrulleros civiles y garantizar la vida de los familiares de las víctimas.

Las exhumaciones son una obligación del Estado que las organizaciones de derechos humanos han asumido por la ausencia y despreocupación del mismo, y lo mínimo que puede hacer, es garantizar el desarrollo del trabajo de los miembros de las organizaciones y de los antropólogos.

Solicitamos también, la intervención del Programa Nacional de Resarcimiento en relación a la obtención de documentos legales de los familiares de las víctimas, para que, en las instituciones públicas, no pongan obstáculos para su obtención.

Junta Directiva

FAMDEGUA

Guatemala 17 de Octubre 2007.

CONDENAMOS ASESINATO DE NUESTRO COMPAÑERO Y ALCALDE AUXILIAR DE LA COMUNIDAD EL TROJE, COATEPEQUE QUETZALTENANGO.

Condenamos enérgicamente el asesinato de nuestro compañero Manuel López y López, sucedido el domingo 28 de octubre en el caserío El Troje del municipio de Coatepeque, departamento de Quetzaltenango. El compañero fue asesinado de 15 impactos de bala por dos desconocidos que se conducían en una moto. Nuestro compañero era miembro activo del CUC y actualmente Alcalde auxiliar de dicho caserío.

El Comité de Unidad Campesina CUC, condena este hecho de violencia, la que pretende silenciar las demandas de las comunidades sobre el cumplimiento de sus derechos laborales en el campo y la ciudad, la problemática de la tierra.

En los últimos años, miembros del Comité de Unidad Campesina han sido víctimas de asesinatos, amenazas e intimidaciones por parte de los diferentes grupos armados ilegales que se encuentran en distintas partes del país.

Los trabajadores y trabajadoras que procuran mejorar sus vidas mediante las actividades sindicales, organizativas ó comunales se enfrentan con crecientes niveles de represión e intimidación cada vez más en las diferentes regiones del país. Lo más preocupante, es que nadie de los responsables ha sido capturado, mucho menos enjuiciados.

POR LO QUE DEMANDAMOS DE URGENCIA

1. Investigación de estos hechos de sangre que a todas luces violaron los Derechos Humanos y que los responsables sean capturados y condenados con todo el peso de la ley.
2. Que estos hechos no queden impune y que el gobierno actual cumpla con las leyes Internacionales relacionados con el fiel cumplimiento a los Derechos Humanos.
3. Nos solidarizamos con las familias del compañero caído y los instamos a seguir luchando por la paz y la democracia.

Guatemala 31 de octubre de 2007

COMITÉ DE UNIDAD CAMPESINA -CUC-

MIEMBROS DE CNOC, CLOC, MICSP Y VÍA CAMPESINA

COMITÉ DE UNIDAD CAMPESINA-CUC-

31. Av. "A" 14-46

Col. Ciudad de Plata II, Zona 7

Guatemala, Ciudad

Tels: 2434 9754 / 2438 1424

cuc@intelnett.com / cuc2@intelnet.net.com

PBI GUATEMALA NO SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE CON LAS OPINIONES Y CONTENIDO DE LOS ARTÍCULOS Y COMUNICADOS REPRODUCIDOS

PROYECTO PBI GUATEMALA

Oficina del Equipo en Guatemala

3ª Avenida "A", 3-51, Zona 1, Ciudad de Guatemala

Teléfono/fax: (+502) 2220 1032

Correo-e: pbiguatemala@intelnett.com

Oficina de Coordinación del Proyecto

C/ Romero 9; 28720 Bustarviejo, Madrid (Estado Español)

Teléfono/fax: (34) 918 482 496

Correo-e: pbigate@pangea.org

Página Web: www.pbi-guatemala.org